

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Knauf Steinsiegel**

Dátum vydania v zahr.: 08.01.2008

Dátum vydania v SR: 23.06.2008

Revízia:

Strana 1 z 7

### 1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI /PODNIKU

#### 1.1 Identifikácia látky alebo prípravku: **Knauf Steinsiegel**

**Použitie látky/ prípravku:** Glazúra na kameň.

#### 1.2 Identifikácia spoločnosti/podniku:

**Výrobca:** KNAUF Bauprodukte GmbH & Co. KG

Postfach 10

D – 973 43 Iphofen

Telefón: 09323/31-0

Fax: 03612/246 79

**Distribútor:** KNAUF Bratislava s.r.o.

APOLLO BUSINESS CENTER, Blok B4

Turčianska 1/A

821 09 Bratislava

Tel.: 00421 2 5824 0811

Fax.:00421 2 5363 1075

E-mailová adresa príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov: slezak.juraj@knauf.sk

**1.3 Núdzový telefón:** Národné toxikologické informačné centrum 00421-(0)2-547 741 66  
24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

### 2 IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

**2.1 Klasifikácia prípravku:** Prípravok je klasifikovaný ako nebezpečný podľa zákona 163/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov:

R10

Xi; R37

N; R51/53

R67

**2.2 Negatívne fyzikálno-chemické vlastnosti:** Horľavý.

**2.3 Účinky na zdravie ľudí:** Dráždi dýchacie cesty. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

**2.4 Účinky na životné prostredie:** Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

**2.5 Možné zneužitie prípravku:** neuvádza sa

**2.6 Ďalšie údaje:** neuvádza sa

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV





**Knauf Steinsiegel**

Dátum vydania v zahr.: 08.01.2008  
Dátum vydania v SR: 23.06.2008  
Revízia:  
Strana 2 z 7

### 3 ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

**3.1 Zloženie prípravku:** obsahuje rozpúšťadlá

**3.2 Prípravok obsahuje nasledovné nebezpečné zložky:**

Názov zložky	CAS číslo	EC číslo	Klasifikácia	Výstražné symboly	R-vety	Koncentrácia (%)
xylén <zmes>	1330-20-7	215-535-7	R10 Xn; R20/21 Xi; R38	 Škodlivý	10-20/21-38	< 12,5
benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahké aromatické; benzín – nešpecifikovaný	64742-95-6	265-199-0	Karc. Kat. 2; R45 Xn; R65	 Jedovatý	45-65	> 25

Plné znenia R-viet sú uvedené v bode 16.1.

**3.3 Ďalšie údaje:** obsahuje < 0,1 % benzénu

### 4 OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

**4.1 Všeobecné pokyny:** Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade pochybností navštívte lekára a poskytnite mu údaje z tejto karty bezpečnostných údajov. Kontaminovaný, nasiaknutý odev ihneď vyzliecť.

**4.2 Pri nadýchaní:** Zabezpečiť čerstvý vzduch. Pri ťažkostiach vyhľadajte lekára.

**4.3 Pri kontakte s pokožkou:** Postihnuté miesto ihneď umyte veľkým množstvom vody a mydlom.

**4.4 Pri kontakte s očami:** Pri násilne otvorených viečkach vypláchnite ihneď oči veľkým množstvom vody po dobu aspoň 15 minút a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

**4.5 Pri požití:** Nevyvolávajte zvracanie. Vypite dostatočné množstvo vody a vyhľadajte lekára.

### 5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

**5.1 Vhodné hasiace prostriedky:** pena, hasiaci prášok, oxid uhličitý, piesok.

**5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:** plný prúd vody

**5.3 Osobitné riziká expozície:** Pri horení sa môžu vytvárať nebezpečné plyny.

**5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky:** Použite predpísaný ochranný odev a dýchací prístroj.

**5.5 Ďalšie informácie:** neuvádza sa

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Knauf Steinsiegel**

Dátum vydania v zahr.: 08.01.2008  
Dátum vydania v SR: 23.06.2008  
Revízia:  
Strana 3 z 7

### 6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

- 6.1 Osobné preventívne opatrenia:** Použite osobné ochranné pracovné prostriedky.  
Ochranný odev. Zabezpečte dostatočné vetranie. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.  
Dodržiavajte opatrenia uvedené v bode 7 a 8.
- 6.2 Environmentálne preventívne opatrenia:** Zabrániť úniku do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.
- 6.3 Metódy čistenia:** Uniknutý prípravok pozbierajte pomocou sorpčného materiálu (piesok, piliny, univerzálne sorbenty) a zhromaždiť v dobre uzatvorených nádobách.  
Zneškodňujte podľa bodu 13.
- 6.4 Ďalšie pokyny:** neuvádza sa

### 7 MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

- 7.1 Manipulácia:** Používajte len v dobre vetraných miestnostiach. Používajte náradia odolné voči rozpúšťadlám. Dodržiavajte bezpečnostné opatrenia pre prácu s chemikáliami v zmysle platných predpisov. Používať osobné ochranné pracovné prostriedky (podľa bodu 8.2). Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite. Dodržiavajte pokyny uvedené v bode 8.  
Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Zabezpečte opatrenia proti vytváraniu elektrostatických nábojov.
- 7.2 Skladovanie:** Skladujte v tesne uzatvorených obaloch na suchom, chladnom, dobre vetranom mieste. Skladovať oddelene od potravín a nápojov, krmív pre zvieratá.

### 8 KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

- 8.1 Limitné hodnoty expozície:** Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa Prílohy č.1 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci pre uvedené chemické látky

#### 8.2

Chemická látka	EC číslo	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	Kategória	mg/m <sup>3</sup>	
xylén, zmiešané izoméry	215-535-7	50	221	-	442	K

K – znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach významných prienikom cez kožu či už v podobe kvapalín alebo pár je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Knauf Steinsiegel**

Dátum vydania v zahr.: 08.01.2008  
Dátum vydania v SR: 23.06.2008  
Revízia:  
Strana 4 z 7

## 8.3 Kontrola expozície:

### 8.2.1 Kontrola pracovnej expozície: Dodržiavajte predpisy pre prácu s chemickými látkami.

Používajte podľa bodu 7. Pred prestávkou a po skončení práce si umyte ruky. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite.

#### 8.2.1.1 Ochrana dýchacích ciest: pri vysokých koncentráciách použite vhodnú ochranu dýchania. Pre krátkodobé vystavenie: respirátor s filtrom A.

#### 8.2.1.2 Ochrana rúk: ochranné rukavice odolné voči chemikáliám

#### 8.2.1.3 Ochrana zraku: ochranné okuliare

#### 8.2.1.4 Ochrana kože: neuvádza sa

### 8.2.2 Kontrola environmentálnej expozície: Zabráňte úniku prípravku do kanalizácie, podzemných, povrchových vôd a do pôdy.

## 9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1 Všeobecné informácie:

Fyzikálne skupenstvo:	kvapalné
Farba:	bezfarebný, číra
Zápach:	aromatický

### 9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH :	neuvádza sa
Teplota varu/destilačný rozsah:	> 130 °C
Teplota vzplanutia:	> 23 °C
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	prípravok je klasifikovaný ako horľavý
Výbušné vlastnosti:	
Medze výbušnosti:	dolná medza: cca. 0,6 obj. %
	horná medza: cca. 8,0 obj. %
Oxidačné vlastnosti:	neuvádza sa
Tlak pár (pri 20 °C):	neuvádza sa
Relatívna hustota:	cca 0,9 g/cm <sup>3</sup>
Rozpustnosť:	vo vode: prakticky nerozpustný
	sušina: neuvádza sa
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	neuvádza sa
Viskozita (1 doba výtoku):	> 30 s (metóda ISO 2431/3 mm)
Hustota pár:	neuvádza sa
Rýchlosť odparovania:	neuvádza sa

### 9.3 Ďalšie informácie: neuvádza sa

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Knauf Steinsiegel**

Dátum vydania v zahr.: 08.01.2008

Dátum vydania v SR: 23.06.2008

Revízia:

Strana 5 z 7

### 10 STABILITA A REAKTIVITA

- 10.1 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť:** neuvádza sa
- 10.2 Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť:** neuvádza sa
- 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe nebezpečné reakcie

### 11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

- 11.1 Akútna toxicita:** pre prípravok nie je k dispozícii
- 11.2 Subchronická - chronická toxicita:** neuvádza sa
- 11.3 Dráždivosť:** Dráždi dýchacie cesty.
- 11.4 Senzibilizácia:** neuvádza sa
- 11.5 Karcinogenita:** neuvádza sa
- 11.6 Mutagenita:** neuvádza sa
- 11.7 Reprodukčná toxicita:** neuvádza sa
- 11.8 Ďalšie údaje:** Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

### 12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

- 12.1 Ekotoxicita:** pre prípravok nie sú k dispozícii ekotoxikologické údaje. Prípravok je klasifikovaný ako jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- 12.2 Mobilita:** neuvádza sa
- 12.3 Stálosť a odbúrateľnosť:** neuvádza sa
- 12.4 Bioakumulačný potenciál:** neuvádza sa
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT:** neuvádza sa
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky:** neuvádza sa

### 13 OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

- 13.1 Vhodné metódy zneškodňovania:** Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Odovzdávať organizáciám s vydaným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.  
Výrobca odporúča: Obaly po úplnom vyprázdnení a príslušnom vyčistení môžu byť recyklované.
- 13.2 Druh odpadu:**  
Kategória odpadu:  
**07 01 04** iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy N

## KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Knauf Steinsiegel**

Dátum vydania v zahr.: 08.01.2008  
Dátum vydania v SR: 23.06.2008  
Revízia:  
Strana 6 z 7

### 14 INFORMÁCIE O DOPRAVE

#### 14.1 Cestná preprava (ADR) a železničná preprava (RID):

Ident. číslo látky (UN):	1993
Trieda:	3
Obalová skupina:	II
Pomenovanie a opis veci:	HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I. N. (Lakový benzín)

#### 14.2 Námorná preprava (IMDG):

Ident. číslo látky (UN):	1993
Trieda:	3
Obalová skupina:	II
Pomenovanie a opis veci:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (White Spirit)

#### 14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA):

Ident. číslo látky (UN):	1993
Trieda:	3
Obalová skupina:	II
Pomenovanie a opis veci:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (White Spirit)

### 15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

#### 15.1 Informácie uvedené na etike:

##### 15.1.1 Výstražné symboly a slovné označenie nebezpečenstva:



Dráždivý



Nebezpečný  
pre životné  
prostredie

##### 15.1.2 Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

R10 Horľavý

R37 Dráždi dýchacie cesty

R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat


##### 15.1.3 Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

S2 Uchovávať mimo dosahu detí.

S23 Nevdychujte pary.

S24 Zabráňte kontaktu s pokožkou.

S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV		
	Knauf Steinsiegel	Dátum vydania v zahr.: 08.01.2008 Dátum vydania v SR: 23.06.2008 Revízia:
		Strana 7 z 7

S29/56 Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

### 15.2 Osobité ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

Korigendum k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES;  
Zákon č.163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení neskorších predpisov;  
Zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov;  
Zákon č.124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov;  
Zákon č.409/2006 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## 16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

### 16.1 Úplný text viet označených písmenom R, ktoré sú uvedené v bode 2 a 3:

R10 Horľavý.  
R37 Dráždi dýchacie cesty.  
R38 Dráždi pokožku.  
R45 Môže spôsobiť rakovinu.  
R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.  
R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.  
R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.  
R51/53 Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

**16.2 Zdroje kľúčových dát:** Táto karta bezpečnostných údajov svojim obsahom zodpovedá požiadavkám Prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006. Karta bezpečnostných údajov bola spracovaná na základe originálu karty bezpečnostných údajov poskytnutej firmou KNAUF Bauprodukte GmbH & Co. KG. Klasifikácia prípravku bola vykonaná výrobcom.

**16.3 Doporučené obmedzenia použitia:** Uvedený údaj slúži len ako návod na bezpečnú manipuláciu, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodnenie a uvoľnenie do predaja a nie je zárukou alebo špecifikáciou akosti. Informácie sa vzťahujú len na uvedený špecifický materiál a neplatia pre jeho použitie v kombinácii s inými materiálmi alebo pre iné spracovania a aplikáciu, pokiaľ nie sú špecifikované v texte.  
Karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia.

**16.3 Účel karty bezpečnostných údajov:** Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.